



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS



30 September - 2 October 2010 | **COPENHAGEN**  
30 septembre - 2 octobre 2010

DAMAGES ACTIONS  
FOR BREACH OF  
ANTITRUST RULES

ACTIONS EN DOMMAGE ET INTÉRÊTS  
POUR INFRACTION AUX RÈGLES  
DE CONCURRENCE



With the support of / Avec le soutien de

BECH-BRUUN



Gorrissen Federspiel

LIND CADDEVIUS

Kammeradvokaten  
Advokatfirmaet Poul Schmith

KROMANN  
REUMERT

PLESNER

VINGE

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS - INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS



# Introduction

The Antitrust and Litigation Commissions are delighted to invite you to take part in the seminar on “**Damages Actions for Breach of Antitrust Rules**” which will take place in Copenhagen.

In 2008, the European Commission adopted a White Paper on Damages Actions for Breach of the EC Antitrust Rules.

The adoption of this document is an important step for the European Commission to reach its goal of developing the possibilities of victims of competition law infringements to receive the compensation they deserve. Competition Authorities all around the world consider that undertakings found guilty of an infringement of competition law generally get away with their illegal behaviour far too easily. For this reason, finding ways to fight this injustice is an important objective of most Competition Authorities.

In many countries, the rules and procedures governing civil liability before courts are inappropriate for achieving compensation for victims of competition law infringements. These cases require a very complex factual and economic analysis, with crucial evidence often being inaccessible or concealed in the hands of defendants, creating an unfavourable risk/reward balance for claimants.

This seminar aims to present and share the experiences of expert antitrust and litigation lawyers and public actors with damages actions. We would like to give the opportunity to litigators and antitrust specialists to share their views on various aspects of damages actions for breach of antitrust rules. Too often, antitrust lawyers lack the expertise of litigators which would prove very useful in assisting their clients to get or to block compensation for damage suffered subsequent to a competition law infringement.

The seminar will examine the main legal and practical aspects of the conduct of damages actions, from the choice of court and the collection of evidence to the calculation of damages. This seminar is a must for all lawyers and in-house counsels interested and involved in damages actions and those who wish to be better prepared for future cases.

The Organising Committee has worked hard to ensure there is an exciting line up of social events that take in the best that Copenhagen has to offer.





Les Commissions Concurrence et Contentieux Judiciaire sont ravies de vous inviter à participer au séminaire **«Actions en dommage et intérêts pour infraction aux règles de concurrence»** qui aura lieu à Copenhague.

En 2008, la Commission Européenne a adopté un livre blanc sur les actions en dommages et intérêts pour infraction aux règles communautaires de concurrence.

L'adoption de ce document est une étape importante pour la Commission Européenne dans l'optique de développer les possibilités offertes aux victimes d'infractions au droit de la concurrence d'obtenir la réparation qu'elles méritent. Dans le monde entier, les autorités de concurrence estiment que les entreprises ayant fait l'objet d'une sanction pour violation du droit de la concurrence s'en sortent à trop bon compte. Dès lors, un des objectifs de ces autorités est d'identifier des moyens de combattre cette injustice.

Dans de nombreux pays, les règles et procédures régissant les actions en responsabilité civile devant les juridictions nationales sont inappropriées pour assurer l'indemnisation des victimes d'infractions au droit de la concurrence. Ces affaires nécessitent une analyse factuelle et économique très complexe, des éléments de preuve déterminants étant souvent inaccessibles ou dissimulés par les défendeurs, ce qui génère un rapport risques/bénéfices défavorable aux requérants.

Ce séminaire a pour but de vous faire partager les expériences dans ce domaine d'avocats spécialistes du contentieux et du droit de la concurrence et de représentants d'organes publics. Nous voulons offrir l'opportunité à ces personnes et à l'assistance de partager leurs points de vue sur différents aspects des actions en dommages et intérêts

pour infraction aux règles de concurrence. Trop souvent, les spécialistes du droit de la concurrence n'ont pas l'expertise des praticiens du contentieux, alors que celle-ci pourrait leur être précieuse dans le traitement de dossiers visant à obtenir ou à empêcher la compensation du dommage lié à une infraction au droit de la concurrence.

Le séminaire examinera les principaux aspects légaux et pratiques de la conduite d'actions en dommages et intérêts, depuis le choix du tribunal et le rassemblement des preuves jusqu'au calcul du dommage. Ce séminaire est indispensable pour tous les avocats et juristes d'entreprise intéressés et impliqués dans de telles actions en dommages et intérêts, ainsi que pour ceux qui souhaitent être préparés au traitement de ce type de dossiers dans le futur.

Le Comité Organisateur a mis toute son énergie pour garantir que le programme social vous fasse découvrir ce que Copenhague a de mieux à vous offrir.



# Program

## Thursday 30 September

- 18.00 Registration at Radisson Blu Royal Hotel  
Hammerichsgade 1
- 19.30 Get Together Cocktail at Gorrissen Federspiel  
H.C. Andersens Boulevard 12
- 21.00 Optional Dinner at Famo  
Saxogade 3

## Friday 1 October

- 8.45 Registration at IDA  
Kalvebod Brygge 31
- 9.00 **Welcome Addresses**  
**Tanja Jussila** – President of the Litigation Commission  
(Waselius & Wist)  
**Niko Hukkinen** – President of the Antitrust Commission  
(Roschier)
- 9.15 **Choice of Court and Forum Shopping**  
Moderator: **Tanja Jussila** (Waselius & Wist)  
**1. Choice of Court and Forum Shopping in International  
Cartel Cases**  
**Christoph Vajda** (Mockton Chambers)  
**2. Private or Public Enforcement in European Anti-trust  
Cases**  
**Krister Azelius** (Vinge)  
**3. The Danish Experience in Civil Law Cases**  
**Jacob Pinborg** (Kammeradvokaten)
- 11.30 Coffee Break
- 12.00 **Access to Evidence**  
Moderator: **Tanja Jussila** (Waselius & Wist)  
**1. Access to Evidence – Challenges and Pitfalls**  
**Søren Zinck** (Lind Cadovius)  
**2. Finnish Experiences from Access to Evidence in Cartel  
Damage Cases**  
**Arttu Mentula** (Merilampi)  
**3. Experiences in the Pharmaceutical Sector in the UK**  
**Jonathan Tickner** (Peters & Peters)
- 13.00 Lunch at IDA  
Kalvebod Brygge 31
- 14.00 **Damages**  
Moderator: **Grégoire Ryelandt** (Houthoff Buruma)  
**1. The Burden of Proof (inclusive insights in the Oxera  
Report published by the European Commission)**  
**Dario Paschetta** (Studio Frignani)  
**2. Whom should Damages be allocated to?**  
**Pär Remnelid** (Vinge)  
**3. The State of Affairs Regarding the Passing-on Defence**  
**Aurélien Condomines** (Aramis)
- 15.45 Coffee Break

## 16.00 Coordination Issues within the ECN and Extension of the Legal Framework

- Moderator: **Grégoire Ryelandt** (Houthoff Buruma)  
**1. Where do we stand and where may we go?**  
**Christian Vollrath** (European Commission – DG  
Competition)  
**2. Is Harmonisation of the European Procedural  
Framework Possible and Desirable?**  
**Christian Bergqvist** (University of Copenhagen)
- 18.00 End of the Friday Program

- 19.30 Meeting Point at Custom House
- 20.00 Dinner at Custom House  
Havnegade 44

## Saturday 2 October

- 9.00 **A Danish Perspective**  
Panel discussion on procedural and substantive issues  
using the DONG claim as reference point  
Moderator: **Erik Bertelsen** (Kromann Reumert)  
Panelists:  
**Christian Alsøe** (Gorrissen Federspiel)  
**Christian Karhula Lauridsen** (Plesner)  
**Henrik Holtse** (Bech Bruun)
- 11.15 Coffee Break
- 11.30 **A Broader Perspective**  
Moderator: **Martin André Dittmer** (Gorrissen Federspiel)  
**1. The Swedish Experience – A Lesson for the EU?**  
**Helene Andersson** (Delphi)  
**2. Are there Real Opportunities in Russia?**  
**Maria Ostashenko** (Alrud)
- 13.00 Lunch at IDA  
Kalvebod Brygge 31  
  
Social Program
- 15.30 Visit at The Queen's Tapestries (optional)
- 17.00 Beer Degustation – Bryggeriet (optional)
- 19.30 Meeting Point at the Hotel in the Lobby
- 20.00 Optional Dinner at Il Dona Ristorante  
Magstræde 12

# Programme

## Jeudi 30 septembre

- 18.00 Enregistrement au Radisson Blu Royal Hotel  
Hammerichsgade 1
- 19.30 Get Together Cocktail chez Gorrissen Federspiel  
H.C. Andersens Boulevard 12
- 21.00 Dîner optionnel chez Famo  
Saxogade 3

## Vendredi 1<sup>er</sup> octobre

- 8.45 Enregistrement à l'IDA  
Kalvebod Brygge 31
- 9.00 **Discours de bienvenue**  
**Tanja Jussila** – Présidente de la Commission Contentieux Judiciaire (Waselius & Wist)  
**Niko Hukkinen** – Président de la Commission Concurrence (Roschier)
- 9.15 **Choix du tribunal et forum shopping**  
Modératrice: **Tanja Jussila** (Waselius & Wist)
  - Choix du tribunal et forum shopping dans les affaires internationales de cartel**  
**Christoph Vajda** (Mockton Chambers)
  - Mise en oeuvre privée ou publique du droit de la concurrence dans les affaires européennes**  
**Krister Azelius** (Vinge)
  - L'expérience danoise dans les affaires de droit civil**  
**Jacob Pinborg** (Kammeradvokaten)
- 11.30 Pause-café
- 12.00 **Accès aux preuves**  
Modératrice: **Tanja Jussila** (Waselius & Wist)
  - Accès aux preuves – pièges et défis**  
**Søren Zinck** (Lind Cadovius)
  - Expériences finlandaises dans les affaires de cartel**  
**Arttu Mentula** (Merilampi)
  - Expériences dans le secteur pharmaceutique au Royaume-Uni**  
**Jonathan Tickner** (Peters & Peters)
- 13.00 Déjeuner à l'IDA  
Kalvebod Brygge 31
- 14.00 **Dommages et intérêts**  
Modérateur: **Grégoire Ryelandt** (Houthoff Buruma)
  - La charge de la preuve (et aperçu des conclusions du rapport Oxera publié par la Commission Européenne)**  
**Dario Paschetta** (Studio Frignani)
  - Qui doit être le bénéficiaire de la compensation?**  
**Pär Remnelid** (Vinge)
  - Un état des lieux de la défense dite "passing-on"**  
**Aurélien Condomines** (Aramis)
- 15.45 Pause-café

## 16.00 La coopération au sein de l'ECN et l'élargissement du cadre législatif

Modérateur: **Grégoire Ryelandt** (Houthoff Buruma)

### 1. Où en sommes-nous et vers où allons-nous?

**Christian Vollrath** (Commission Européenne – DG Concurrence)

### 2. L'harmonisation du cadre procédural européen est-elle envisageable et désirable?

**Christian Bergqvist** (Université de Copenhague)

18.00 Fin du programme du vendredi

19.30 Point de rencontre à la Custom House

20.00 Dîner à la Custom House

Havnegade 44

## Samedi 2 octobre

### 9.00 La perspective danoise

Discussion autour des questions procédurales et de fond sur base de l'affaire DONG

Modérateur: **Erik Bertelsen** (Kromann Reumert)

Membres du panel:

**Christian Alsøe** (Gorrissen Federspiel)

**Christian Karhula Lauridsen** (Plesner)

**Henrik Holtse** (Bech Bruun)

11.15 Pause-café

### 11.30 Une perspective plus large

Modérateur: **Martin André Dittmer** (Gorrissen Federspiel)

#### 1. L'expérience suédoise - une leçon pour l'Union Européenne?

**Helene Andersson** (Delphi)

#### 2. Existe-t-il des opportunités réelles en Russie?

**Maria Ostashenko** (Alrud)

13.00 Déjeuner à l'IDA

Kalvebod Brygge 31

Programme Social

15.30 Visite des Gobelins du château de Christiansborg (facultatif)

17.00 Dégustation de bières – Bryggeriet (facultative)

19.30 Point de rencontre dans le lobby de l'hôtel

20.00 Dîner optionnel au Il Dona Ristorante

Magstræde 12

# Administration

## Venue of the Seminar

### IDA - The Danish Society of Engineers

Kalvebod Brygge 31  
1780 Copenhagen V

## Language – Number of Participants – Cancellation

The Seminar will be held in English and in French without simultaneous translation. The number of participants is limited. Enrolment takes place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify the Seminar. A participant, who cannot attend, may send a substitute participant without cost. A cancellation of participation will be handled as follows provided the cancellation has been timely sent to AIJA in writing:

- Up to August 15 2010: Refund of 100% of the registration fees paid deducted by an administrative fee of 50 EUR
- Up to September 15: Refund of 50% of the registration fee paid deducted by an administrative fee of 50 EUR
- After September 15: No further refund

In order to avoid problems with refunds, we strongly advise those who require a visa to register as early as possible.

## Registration Fees

|                     | ≤ 15.08.2010 | > 15.08.2010 |
|---------------------|--------------|--------------|
| Speaker             | EUR 450      | EUR 450      |
| AIJA Member - < 35  | EUR 450      | EUR 575      |
| AIJA Member - ≥ 35  | EUR 500      | EUR 575      |
| Non AIJA Member     | EUR 575      | EUR 650      |
| Accompanying person | EUR 150      | EUR 150      |

AIJA has implemented a scholarship program for young lawyers below 35 years. For details about qualification for such scholarship please refer to the AIJA website [www.aija.org](http://www.aija.org) and/or the AIJA office.

**The registration fee** includes attendance at the seminar, documentation, coffee breaks and lunches, the welcome cocktail and Friday Dinner. The accompanying persons' fee includes the welcome cocktail and Friday Dinner.

Registration will only be effective after payment.

**Payment** should be transferred in EUR with no cost to the organisers to the following account:

**IBAN BE08 3630 6439 5613 – BIC/SHIFT BBRUBEBB.**

**ING – Rue Edith Cavell 32 – BE-1180 Bruxelles**

**Ref: AIJA COPENHAGEN, Name of the participant**

## Accommodation

Accommodation is not included in the registration fee. A limited number of rooms have been reserved at special rates at the hotel conditions indicated below. These rooms will be held only until **29 July 2010**.

### Radisson Blu Royal Hotel

Hammerichsgade 1

Copenhagen, V DK-1611, Denmark

Telephone: +45 3815 6500, Fax: +45 3342 6300

DKK 1,495 per night (standard double room)

Reservations should be made at [www.gorrissenfederspiel.com/aija](http://www.gorrissenfederspiel.com/aija) at the latest on 29 July 2010. For reservations at a later stage, neither price or availability can be guaranteed.

**Dress code:** Business (working sessions) or smart casual (evening program).

## Lieu du séminaire

### IDA - The Danish Society of Engineers

Kalvebod Brygge 31  
1780 Copenhagen V

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Le séminaire se déroulera en anglais et en français sans traduction simultanée. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier le séminaire. En cas d'annulation, tout participant empêché pourra se faire remplacer sans frais. L'annulation d'un participant sera traitée comme suit, à condition d'en faire parvenir la demande à l'AIJA par écrit

- avant le 15 août 2010: remboursement intégral moins 50 EUR de frais de dossier
- avant le 15 septembre 2010: 50% du montant vous seront remboursés
- après le 15 septembre 2010: aucun remboursement n'est possible.

Tout participant empêché pourra se faire remplacer.

Afin d'éviter les problèmes de remboursement, nous conseillons vivement aux personnes qui doivent demander un visa de s'inscrire le plus tôt possible.

## Frais d'inscription

|                    | ≤ 15.08.2010 | > 15.08.2010 |
|--------------------|--------------|--------------|
| Orateur            | EUR 450      | EUR 450      |
| Membre AIJA - <35  | EUR 450      | EUR 575      |
| Membre AIJA - ≥ 35 | EUR 500      | EUR 575      |
| Non Membre AIJA    | EUR 575      | EUR 650      |
| Accompagnant       | EUR 150      | EUR 150      |

L'AIJA a mis en place un programme de bourses pour les jeunes avocats de moins de 35 ans. Pour plus de renseignements sur les conditions d'admission à l'obtention d'une bourse veuillez consulter notre site [www.aija.org](http://www.aija.org) ou/et contacter notre secrétariat.

**Les frais d'inscription** comprennent la participation aux travaux scientifiques du séminaire, la documentation, les pause-café et déjeuners, le cocktail de bienvenue et le dîner de vendredi.

Les frais d'inscription des accompagnants comprennent le cocktail de bienvenue et le dîner de vendredi.

L'inscription ne sera enregistrée qu'après paiement.

**Le paiement** doit être effectué en EUR, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant:

**IBAN BE08 3630 6439 5613 – BIC/SHIFT BBRUBEBB.**

**ING – Rue Edith Cavell 32 – BE-1180 Bruxelles**

**Ref : AIJA "COPENHAGEN, Nom du participant"**

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. L'hôtel repris ci-dessous offre des prix spéciaux aux participants au séminaire et aux accompagnants avant le **29 juillet 2010**.

### Radisson Blu Royal Hotel

Hammerichsgade 1

Copenhagen, V DK-1611, Denmark

Telephone: +45 3815 6500, Fax: +45 3342 6300

DKK 1,495 par nuit (chambre double standard)

Les réservations doivent être faites directement sur [www.gorrissenfederspiel.com/aija](http://www.gorrissenfederspiel.com/aija) le 29 juillet au plus tard. Au-delà les prix et la disponibilité ne peuvent être garantis.

**Tenue vestimentaire:** tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).



# REGISTRATION FORM – BULLETIN D'INSCRIPTION



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS

COPENHAGEN, 30 September - 2 October 2010

To be returned before **15.08.2010** to / A retourner avant le **15.08.2010** à:

**Judy Lane Consulting (JLC) – Attn Sue Percy – P O Box 5098 – Broadstone BH18 9WG – Dorset, UK**

**Tel: +44 (0)1202 699 488 – Fax: +44 (0)870 429 2125**

Or register online at [www.aija.org](http://www.aija.org) – enregistrez-vous en ligne sur [www.aija.org](http://www.aija.org)

Name / Nom .....

Law firm / Cabinet .....

Address / Adresse .....

Zip Code / Code Postal ..... City / Ville .....

Tel. / Tél. .... Fax: .....

E-mail ..... Website: .....

Date of birth / Date de naissance ..... Gender / sexe: M  F

Accompanying person(s) / Accompagnant(s) ..... First AIJA Event? / Premier événement AIJA?  Yes / Oui  No / Non

AIJA Member / Membre AIJA

Special dietary requirements / Régimes alimentaires:

Delegate / Participant ..... Acc. pers .....

## Registration Fees – Frais d'inscription

|   | ≤ 15.08.2010 | > 15.08.2010 |                  |
|---|--------------|--------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> Speaker / Orateur                                    | EUR 450      | EUR 450      | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> AIJA Member / Membre AIJA - < 35                     | EUR 450      | EUR 575      | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> AIJA Member / Membre AIJA - ≥ 35                     | EUR 500      | EUR 575      | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Non AIJA Member / Non Membre AIJA                    | EUR 575      | EUR 650      | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Accompanying person / Accompagnant                   | EUR 150      | EUR 150      | EUR .....        |
| Optional / Facultatif:  |              |              |                  |
| <input type="checkbox"/> Thursday Dinner / Dîner de jeudi                     | EUR 65       |              | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Saturday-samedi – Queen's Tapestries / Les Gobelins: | EUR 10       |              | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Saturday-samedi – Bryggeriet:                        | EUR 20       |              | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Saturday-samedi – Dinner / Dîner                     | EUR 65       |              | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Donation to / à SOS Avocats                          |              |              | EUR .....        |
| <input type="checkbox"/> Donation to / à Scholarship Fund                     |              |              | EUR .....        |
| <b>TOTAL</b>  |              |              | <b>EUR .....</b> |

I attach proof of payment by bank transfer to account no. The payee is not liable for any charges. / Je joins une copie de l'ordre de transfert (sans frais pour le bénéficiaire) au compte N°: **IBAN BE08 3630 6439 5613 BIC-SHIFT BBRUBEBB – ING – Agence Edith Cavell, rue Edith Cavell 32, B-1180 Bruxelles**  
**Ref: AIJA "COPENHAGEN, Name of the participant"**

**No cheques/No bank drafts / les chèques ne sont pas acceptés**

## PAYMENT VISA / MASTERCARD

I authorise AIJA to debit my credit card (Visa/Mastercard/) of the amount of ..... EUR (+ 20 EUR for bank costs/registration)

J'autorise l'AIJA à débiter ma carte de crédit (Visa/Mastercard/) du montant de ..... EUR (+ 20 EUR de frais bancaires par inscription)

Credit card Number / Numéro de carte de crédit: .....

Exp. Date / Date d'expiration: .....

Security Code / Code de sécurité: .....

(3 last digits, printed at the back of your credit card under the signature panel / les 3 derniers chiffres qui sont imprimés au verso du support de la carte de crédit dans le panel de signature).

**By Cancellation: read carefully the cancellation policy in the Administration Section. / Annulation: veuillez lire attentivement notre politique d'annulation dans la section administrative du programme.**

**Accommodation / Hôtel:** Reservations should be made at [www.gorrissenfederspiel.com/aija](http://www.gorrissenfederspiel.com/aija) at the latest on **29 July 2010**. / Les réservations doivent être faites directement sur [www.gorrissenfederspiel.com/aija](http://www.gorrissenfederspiel.com/aija) le **29 juillet** au plus tard.

Yes/Oui  No/Non Full autorisation to print my details on the list of participants / Autorisation données complètes sur liste participants

Yes/Oui  No/Non Full autorisation to forward my details to a sponsor / Autorisation données à un sponsor

Date

Signature

L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. À TRAVERS UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET PLAIDOYER, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

INTRIGUÉ PAR LES PROBLÈMES QUI TOUCHENT AU DROIT INTERNATIONAL? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES DONNÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS EN DROIT DES AFFAIRES? L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA DONNE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL, AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS VUES ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DE PAR LE MONDE ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUCI SUR DES ASPECTS TELLES QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES, QUE L'AVOCAT DU 21ÈME SIÈCLE DOIT POUVOIR GÉRER. EN REJOIGNANT L'AIJA VOUS BÉNÉFICIEREZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE DONNONS PAS DE COURS – NOUS « PARTAGEONS, APPRENONS ET PROFITONS ».

TOUT EN DÉFENDANT CES PRINCIPES QUI FORMENT UNE PART ESSENTIELLE DES PROFESSIONS JURIDIQUES DE PAR LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.

AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED TO BUILD AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF AND DISCUSSIONS WITH COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.

## ORGANIZING COMMITTEE COMITÉ D'ORGANISATION

### Tanja Jussila

Waselius & Wist  
Eteläesplanadi 24 A  
FI-00130 Helsinki  
Tel: +358 9 668 9520  
Fax: +358 9 6689 5222  
Email: tanja.jussila@ww.fi

### Martin André Dittmer

Gorrissen Federspiel  
H.C. Andersens Boulevard 12  
DK-1553 Copenhagen  
Tel: +45-33-41.41.41  
Fax: +45-33-41.41.33  
Email: mad@gorrissenfederspiel.com

### Erik Bertelsen

Kromann Reumert  
Sudkrogsgade 5  
DK-2100 Copenhagen  
Tel: +45-70.12.12.11  
Fax: +45-70.12.13.11  
Email: erb@kromannreumert.com

### Grégoire Ryelandt

Houthoff Buruma  
Keizerslaan 5  
BE-1000 Brussels  
Tel: +32-2-507 98 32  
Fax: +32-2-507 98 70  
Email: g.ryelandt@houthoff.com

[ Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law ]

AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.

